



## Medizinische Ausnahmegenehmigungen (MAG, bisher ATZ) Fragen und Antworten für Fussballer

**Version Januar 2010**

### **1. Einleitung**

Im September 2003 veröffentlichte die Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) den ersten Internationalen Standard für Medizinische Ausnahmegenehmigungen (MAG bisher ATZ) mit dem Ziel, sowohl das unbeabsichtigte als auch das absichtliche Doping aus dem Sport zu verbannen.

Der Internationale Standard für Medizinische Ausnahmegenehmigungen wurde im Januar 2009 im Rahmen des Revisionsverfahrens des Welt-Anti-Doping-Codes (Code) überarbeitet. Seither wurden weitere Änderungen vorgenommen und eine überarbeitete Version des Standards trat am 1. Januar 2010 in Kraft.

### **2. Was ist die Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA)?**

Die WADA ist eine unabhängige Organisation, die 1999 auf Initiative der Sportbewegung und von Regierungen geschaffen wurde. Eines ihrer Hauptziele besteht in der Förderung des grundlegenden Rechts aller Sportler, an dopingfreien, sportlichen Wettbewerben teilzunehmen. Vor diesem Hintergrund fördert die WADA die Gesundheit, die Fairness und die Gleichbehandlung der Sportler. Zu den Hauptaufgaben der WADA gehören die Vereinheitlichung der Antidoping-Vorschriften, der Reglemente und Verfahren auf nationaler und internationaler Ebene sowie der Aufbau und die Unterstützung von Antidoping-Organisationen weltweit. In diesem Zusammenhang wurden nationale Antidoping-Organisationen geschaffen, damit in jedem Land ein Antidoping-Programm umgesetzt werden kann.

### **3. Was ist eine nationale Antidoping-Organisation (NADO)?**

Eine NADO ist ein staatlich genehmigtes Organ, dem die Kompetenz und die Verantwortung übertragen wird, Antidoping-Vorschriften zu erlassen und umzusetzen, MAG zu erteilen (nur für nationale Wettbewerbe), Kontrollen durchzuführen und die Entnahme der Proben zu überwachen, die Testresultate zu verwalten und auf nationaler Ebene Anhörungen durchzuführen. Wenn die zuständige staatliche Behörde kein solches Organ eingesetzt hat, wird die Funktion der NADO vom Nationalen Olympischen Komitee (NOK) oder von einem von diesem eingesetzten Organ ausgeübt.

#### **4. Was ist eine Medizinische Ausnahmegenehmigung (MAG)?**

Als Fussballer können Sie wie jede andere Person auch krank werden oder bestimmte Medikamente benötigen. Wenn die von Ihnen benötigte(n) Substanz(en) auf der Dopingliste aufgeführt ist/sind, können Sie eine MAG einholen, um ein solches Medikament trotzdem zu verwenden.

#### **5. Was geschieht, wenn ich keine MAG einhole?**

Gemäss den Bestimmungen des World-Anti-Doping-Code und dem MAG-Verfahren der UEFA sind Sie als Spieler dazu verpflichtet, eine MAG einzuholen. Es ist deshalb sehr wichtig, dass Sie mit der Behandlung (mit der verbotenen Substanz) nicht vor Erhalt der MAG beginnen.

Wenn Sie es versäumen, eine MAG zu beantragen, kann dies zu einem Dopingfall führen, bei dem Sie mit Disziplinar massnahmen rechnen müssen.

Für jede Substanz, die sich in Ihrem Körper befindet, sind Sie selbst verantwortlich. Deshalb müssen Sie dafür sorgen, dass Ihr Mannschaftsarzt über alle Substanzen in Kenntnis gesetzt wird, die Sie ohne Aufsicht des medizinischen Betreuungsteams Ihres Vereins eingenommen haben.

#### **6. Welche Kriterien bestehen für die Erteilung einer MAG?**

- Der Spieler hätte erhebliche gesundheitliche Probleme, wenn er die verbotene Substanz oder Methode nicht anwenden würde.
- Die Anwendung der Substanz zu therapeutischen Zwecken hat keine erhebliche Steigerung der Leistungsfähigkeit des Spielers zur Folge.
- Es besteht keine vernünftige therapeutische Alternative zur sonst verbotenen Substanz oder Methode.

#### **7. Wer erteilt Medizinische Ausnahmegenehmigungen?**

Die WADA hat einen Internationalen Standard für Medizinische Ausnahmegenehmigungen herausgegeben, in dem festgehalten wird, dass in allen internationalen Verbänden und nationalen Antidoping-Organisationen ein Verfahren vorhanden sein muss, mit dem Spieler mit nachgewiesenen Krankheiten eine MAG beantragen können. Ausserdem ist in diesem Standard festgelegt, dass solche Anträge von einem Ausschuss zu beurteilen sind, der sich aus unabhängigen Ärzten zusammensetzt: von einer so genannten Kommission für Medizinische Ausnahmegenehmigungen (MAG-Kommission).

Über ihre MAG-Kommissionen sind die internationalen Verbände und die nationalen Antidoping-Organisationen für die Annahme oder Ablehnung solcher Anträge verantwortlich. In einigen Ländern ist der nationale Fussballverband für die Erteilung von MAG zuständig.

## 8. Wo muss ich eine Medizinische Ausnahmegenehmigung beantragen?

<b>Ich bin</b>	<b>MAG-Anträge sind zu richten an</b>	<b>Zeitraum</b>	<b>Antragsteller</b>
ein nationaler Spieler, der nur an nationalen Wettbewerben teilnimmt. <b>NB: Dazu gehören im Ausland ausgetragene Freundschaftsspiele.</b>	meine nationale Antidoping-Organisation (NADO) oder die zuständige öffentliche Behörde oder meinen Verband, falls dies so vorgesehen ist.	Gesamte nationale Spielzeit.	Ich (Spieler) und mein Vereinsarzt.
ein internationaler Spieler, der von meinem Verband für <b>UEFA-Nationalmannschaftswettbewerbe</b> und für internationale Freundschaftsspiele aufgeboden wird.	UEFA	Zeitraum, während dessen ich für meine Nationalmannschaft im Einsatz stehe (von der Ankunft für das Training vor dem Spiel bis zur Abreise nach der Begegnung).	Ich (Spieler) und der Arzt meines Nationalteams .
ein internationaler Spieler, der an <b>UEFA-Klubwettbewerben</b> teilnimmt oder dem FIFA-Elite-Kontroll-Pool angehört (UEFA-Champions-League-Mannschaften).	UEFA	Zeitraum, während dessen mein Verein an einem UEFA-Klubwettbewerb teilnimmt. <b>NB: Wenn mein Verein aus dem UEFA-Klubwettbewerb ausgeschieden ist, müssen neue Anträge bei meiner NADO eingereicht werden.</b>	Ich (Spieler) und mein Vereinsarzt.
ein internationaler Spieler, der von seinem Verband für FIFA-Wettbewerbe (einschliesslich WM-Qualifikationsspielen) aufgeboden wird oder dem FIFA-Kontroll-Pool für Trainingskontrollen angehört.	FIFA Von der UEFA erteilte MAG werden automatisch anerkannt.	Zeitraum, während dessen ich für meine Nationalmannschaft im Einsatz stehe (von der Ankunft für das Training vor dem Spiel bis zur Abreise nach der Begegnung).	Ich (Spieler) und der Arzt meines Nationalteams .
Ein Spieler, der dem FIFA-Kontroll-Pool für international registrierte Spieler angehört (verletzte und gesperrte Spieler).	FIFA	Zeitraum, während dessen ich dem Kontroll-Pool für registrierte Spieler angehöre.	Ich (Spieler) und der Arzt meines Nationalteams .

**Sie dürfen einen MAG-Antrag nicht mehreren Organisationen gleichzeitig unterbreiten. Auf der Grundlage der Kriterien, die in der oben stehenden Tabelle aufgeführt sind, muss Ihr Antrag bei jenem Gremium eingereicht werden, das Ihrem Status als Spieler entspricht. Senden Sie Ihren Antrag nicht an die WADA.**

**9. Muss ich einen Antrag bei der UEFA einreichen, wenn ich bereits über eine gültige MAG der FIFA verfüge?**

Nein. Bei der UEFA gelten dasselbe Verfahren und dieselben Regeln für die Erteilung von Medizinischen Ausnahmegenehmigungen wie bei der FIFA. Daher wurde mit der FIFA vereinbart, dass von der einen Organisation erteilte MAG automatisch von der anderen anerkannt werden. Es muss kein neuer MAG-Antrag an die UEFA gestellt werden.

**10. Muss ich einen Antrag bei der UEFA einreichen, wenn ich bereits über eine gültige MAG meiner NADO, der zuständigen staatlichen Behörde oder gegebenenfalls meines Fussballverbandes verfüge?**

Ja. NADOs können Spielern, von denen bekannt ist, dass sie an UEFA-Wettbewerben teilnehmen, keine MAG erteilen.

In Übereinstimmung mit dem Grundsatz der gegenseitigen Anerkennung (Artikel 15.4.1 des WADA-Codes) anerkennt die MAG-Kommission der UEFA von nationalen Antidoping-Organisationen gewährte MAGs, wenn ein Spieler kurzfristig in diese Kategorie wechselt, vorausgesetzt, die folgenden drei Bedingungen sind erfüllt:

- die betroffene nationale Antidoping-Organisation hält sich für die Gewährung einer MAG an die UEFA-Kriterien, insbesondere betreffend die Behandlung von Asthma;
- eine Kopie des Antragsformulars, einschliesslich der medizinischen Informationen, die bei der betroffenen Organisation eingereicht wurden, werden der UEFA-Antidoping-Abteilung unterbreitet;
- die MAG-Kommission der UEFA bestätigt, dass der Antrag den Anforderungen der UEFA entspricht.

**11. Muss ich einen Antrag bei der FIFA, meiner NADO, der zuständigen staatlichen Behörde oder gegebenenfalls bei meinem Fussballverband einreichen, wenn ich bereits über eine gültige MAG der UEFA verfüge?**

Nein. Eine von einem internationalen Dachverband (FIFA oder UEFA) erteilte MAG ist auf nationaler Ebene (in allen Ländern) und natürlich für alle internationalen Wettbewerbe (alle UEFA- und FIFA-Wettbewerbe) zuständig.

Verfügt die UEFA über alle Kontaktangaben wenn sie die MAG erteilt, wird sie das Original an Sie (den Spieler) und Ihren Klub schicken mit vertraulicher Kopie an Ihren Fussballverband, die FIFA, Ihre NADO und die WADA.

## 12. Wie kann ich bei der UEFA eine Medizinische Ausnahmegenehmigung beantragen?

Das Verfahren ist recht einfach. Sie können einen Antrag bei der UEFA stellen, indem Sie:

- bei Ihrem Mannschaftsarzt ein entsprechendes Exemplar beziehen, das Formular von der UEFA-Website [www.uefa.com](http://www.uefa.com) (unter Antidoping) herunterladen oder bei der Antidoping-Abteilung der UEFA ein Exemplar anfordern ([anti-doping@uefa.ch](mailto:anti-doping@uefa.ch)); und
- Ihren Mannschaftsarzt das Formular ausfüllen lassen, die erforderlichen zusätzlichen Unterlagen beilegen, das Formular persönlich unterzeichnen und es an die Faxnummer der UEFA für vertrauliche Mitteilungen senden: **+41 22 990 31 31.**

## 13. Tipps für das Einreichen eines MAG-Antrags

- Das Formular muss per Computer oder in Blockschrift ausgefüllt werden. Unleserliche Formulare gelten als unvollständig und werden an den Antragsteller zurückgesandt.
- Wenn Sie das Formular per Fax senden, achten Sie bitte darauf, dass der MAG-Antrag vollständig ausgefüllt ist und Sie alle erforderlichen Unterlagen übermitteln. Bewahren Sie den Antrag und die Übermittlungs- bzw. Empfangsbestätigung auf. **Bitte lesen Sie Anmerkung 1 auf Seite 4 des MAG-Antrags betreffend die Liste erforderlicher Unterlagen/Informationen genau. Bezüglich der Behandlung von Asthma lesen Sie die Mindestanforderungen der UEFA betreffend Asthma.**
- NB: Werden die oben genannten Anforderungen bei der ersten Unterbreitung des Formulars nicht vollständig erfüllt, wird die Erteilung der MAG und somit der Beginn der Behandlung verzögert.

## 14. Weshalb muss ich einen MAG-Antrag spätestens 21 Tage vor dem Beginn eines Wettbewerbs einreichen?

Diese Frist von 21 Tagen ist in den FIFA-Bestimmungen für Medizinische Ausnahmegenehmigungen (MAG) definiert. Die Frist gewährleistet, dass die FIFA und ihre Konföderationen genügend Zeit haben, um alle MAG-Anträge vor dem Beginn eines Wettbewerbs oder einer Veranstaltung zu bearbeiten und zu prüfen. Ausserdem kann auf diese Weise sichergestellt werden, dass die zuständigen Organisationen im Besitz aller MAG-Anträge der Spieler sind, die an ihrer Veranstaltung teilnehmen.

Wie jedoch in den nächsten beiden Fragen erläutert wird, sind auch Ausnahmen von dieser Regel möglich.

**15. Was geschieht, wenn ich vor einem Turnier dringend eine Behandlung benötige?**

Da MAG-Anträge nur in Notfällen für akute Erkrankungen eingereicht werden sollten, sollten Sie nicht unmittelbar nach der Anwendung einer verbotenen Substanz oder Methode eine Begegnung bestreiten.

Die kurzfristige Anwendung einer verbotenen Substanz oder Methode zur Beschleunigung der Genesung eines Spielers von einer akuten Erkrankung im Hinblick auf die Teilnahme an einer Veranstaltung ist kein ausreichender Grund für die Erteilung einer MAG.

**16. Was geschieht, wenn ich mich einer dringenden Behandlung unterziehen muss und mir die Zeit fehlt, vorher einen MAG-Antrag einzureichen?**

Sie müssen in jedem Fall so schnell wie möglich einen MAG-Antrag einreichen. Dabei müssen Sie erklären, weshalb Sie keine Zeit hatten, den Antrag vor dem Beginn der Behandlung einzureichen. Ausserdem müssen Sie alle erforderlichen medizinischen Belege einreichen, aus denen hervorgeht, dass Ihre Gesundheit ernsthaft gefährdet worden wäre, wenn man die Anwendung der verbotenen Substanz oder Methode im Rahmen der Behandlung aufgeschoben hätte. Falls Ihrem Antrag stattgegeben wird, wird die Genehmigung rückwirkend erteilt.

**17. Was geschieht, wenn mir eine Medizinische Ausnahmegenehmigung erteilt wird?**

MAG werden für ein bestimmtes Medikament und eine genau festgelegte Dosierung erteilt. Sie werden auch für einen bestimmten Zeitraum erteilt und haben ein Verfalldatum. Deshalb müssen Sie alle Vorschriften einhalten, die auf der Genehmigung festgehalten sind.

Wenn Ihnen von der UEFA, der FIFA, Ihrer NADO oder gegebenenfalls von Ihrem Fussballverband eine MAG erteilt wurde, wird die WADA davon in Kenntnis gesetzt. Diese hat anschliessend Gelegenheit, den Entscheid zu prüfen. Falls der Entscheid nicht dem Internationalen Standard für Medizinische Ausnahmegenehmigungen entspricht, kann die WADA den Entscheid aufheben und die erteilte Genehmigung wieder entziehen.

**18. Was muss ich tun, wenn mir eine Dopingkontrolle angekündigt wird, während ich mit einer Medizinischen Ausnahmegenehmigung eine verbotene Substanz anwende?**

Beim Ausfüllen des Formulars für die Dopingkontrolle (D3. Medikationserklärung) müssen Sie darauf achten, dass Sie die Substanz oder das Medikament angeben, das Sie gerade anwenden und festhalten, dass Ihnen eine MAG erteilt wurde. Falls Sie ein Exemplar der MAG zur Hand haben, ist es empfehlenswert, jedoch nicht zwingend, dieses dem Dopingkontrolleur vorzulegen.

**19. Was geschieht, wenn die verbotene Substanz bei der Analyse nachgewiesen wird?**

Wenn die für die Dopingkontrolle zuständige Stelle den Laborbericht erhält, wird zunächst überprüft, ob die MAG immer noch gültig ist und ob die Ergebnisse der Analyse mit der erteilten MAG übereinstimmen (Art der Substanz, Verabreichungsart, Dosierung, Zeitrahmen der Verabreichung usw.). Falls diese Überprüfung zufriedenstellend ausfällt, ist Ihre Dopingkontrolle negativ.

**20. Werden die Informationen im Zusammenhang mit meinem MAG-Antrag vertraulich behandelt?**

Alle Informationen in Ihrem MAG-Antrag gelten als medizinische Daten und werden streng vertraulich behandelt. Das Personal der Antidoping-Organisation und alle Mitglieder der MAG-Kommission müssen Vertraulichkeitsvereinbarungen unterzeichnen. Wenn diese Personen bei anderen wissenschaftlichen Experten Ratschläge zu einem bestimmten Fall einholen, wird Ihr Name bei der Behandlung des Antrags ausserhalb der MAG-Kommission nicht verwendet.

**21. Was kann ich tun, wenn die WADA den ursprünglichen Entscheid aufhebt, mit dem mir eine MAG erteilt wurde?**

Sie oder die Organisation, die die Genehmigung erteilt hat, können beim Schiedsgericht des Sports (TAS) Berufung einlegen. Sein Entscheid ist endgültig. Die Frist für das Einlegen der Berufung beim TAS ist im Reglement der Antidoping-Organisation festgelegt, die die MAG erteilt hat. Falls keine solche Bestimmung besteht, gelten die Schiedsverfahrensregeln des TAS, insbesondere die Regel 49, die eine Frist von 21 Tagen ab dem Erhalt des Entscheids vorsieht, gegen den Berufung eingelegt wird.

## **22. Was kann ich tun, wenn die UEFA meinen MAG-Antrag ablehnt?**

Wenn die UEFA Ihren MAG-Antrag ablehnt, können Sie innerhalb von zehn Tagen nach der Bekanntgabe des Entscheids die MAG-Kommission der WADA (Faxnummer: +1 514 904 4456) auf Ihre Kosten um eine Überprüfung dieses Entscheids ersuchen. Dazu müssen Sie alle Informationen, die Sie bei Ihrem ersten Antrag vorgelegt haben (das gesamte Dossier), sowie den ersten Entscheid einreichen. Falls die MAG-Kommission der WADA dies verlangt, müssen Sie ausserdem zusätzliche medizinische Informationen einreichen. Durch das Berufungsverfahren wird der ursprüngliche Entscheid nicht aufgehoben. Bis der Entscheid der WADA vorliegt, dürfen Sie daher die fragliche Substanz nicht anwenden. Wenn die WADA den Entscheid der UEFA, die MAG nicht zu erteilen, bestätigt, können Sie beim TAS Berufung einlegen. Sein Entscheid ist endgültig. Wenn die WADA den Entscheid der UEFA ausser Kraft setzt und die MAG erteilt, hat die UEFA ihrerseits die Möglichkeit, beim TAS Berufung einzulegen. Sein Entscheid ist endgültig.

## **23. Was kann ich tun, wenn mein MAG-Antrag von meiner nationalen Antidoping-Organisation abgelehnt wird?**

Wenn Ihre nationale Antidoping-Organisation Ihren MAG-Antrag ablehnt, können Sie beim unabhängigen Berufungsausschuss in Ihrem Land Berufung einlegen. Die Einzelheiten zu diesem Ausschuss und die Frist für das Einlegen der Berufung sind im Reglement Ihrer nationalen Antidoping-Organisation festgehalten. Wenn der Berufungsausschuss Ihnen die MAG erteilt, kann die WADA beim Schiedsgericht des Sports gegen diesen Entscheid Berufung einlegen.

## **24. Welches sind die wichtigsten Änderungen im Internationalen Standard für Medizinische Ausnahmegenehmigungen?**

### ***Anwendungserklärung***

Die Zahl der Substanzen, die nur eine Anwendungserklärung und keine MAG mehr erfordern, ist angestiegen. Die Verwendung folgender Substanzen ist allerdings bei einer Dopingkontrolle auf der Medikationserklärung (Formular D3) anzugeben:

- Salbutamol und Salmeterol bei therapeutischer Anwendung durch Inhalation bei Spielern mit Asthma.
- Blutplättchenpräparate (z.B. Platelet-Rich Plasma; PRP, auch bekannt als „Blood Spinning“) bei nicht intramuskulärer Verabreichung.
- Glukokortikosteroide zur nichtsystemischen Verabreichung, insbesondere intraartikuläre, periartikuläre, peritendinöse, epidurale, intradermale Injektionen und Inhalation.

Die Erklärung muss die Diagnose, die angewendete Substanz und die Kontaktangaben des Arztes, der die Behandlung verschrieben hat, enthalten. Die UEFA kann mehr als diese Mindesterklärung verlangen.

**Die Verwendung aller anderen Beta-2-Agonisten, einschliesslich Terbutalin und Formoterol, erfordert eine MAG, die vor der Verwendung einzuholen ist.** Der MAG-Antrag muss zusammen mit einem medizinischen Dossier eingereicht werden, wie im Dokument „Asthma – Mindestanforderungen“ festgehalten.

**Intramuskulär verabreichte Blutplättchenpräparate erfordern eine MAG,** die vor der Verwendung einzuholen ist.

Für die topische Anwendung von GCS (am Ohr, in der Mundhöhle, auf der Haut (einschliesslich Iontophorese/Phonophorese), am Zahnfleisch, an der Nase, am Auge oder am After) ist weder eine MAG noch eine Anwendungserklärung erforderlich.

**ACHTUNG: Um Überschreitungen des erlaubten Salbutamol- und Salmeterolwerts im Urin zu vermeiden, ist es äusserst wichtig, dass die Ärzte allen Spielern, die diese Substanzen verwenden, klare Anweisungen zur korrekten Anwendung erteilen. Die Spieler müssen angehalten werden, die Vorgaben für Verabreichung, Dosierung und Häufigkeit der Verwendung genau einzuhalten, und sie müssen explizit auf die Möglichkeit eines positiven Befunds hingewiesen werden.**

Die UEFA empfiehlt den Spielern, der UEFA-Antidoping-Abteilung für die Zeit der Verwendung (über den Arzt) eine Anwendungserklärung einzureichen (an die vertrauliche Faxnummer +41 22 990 3131). Eine solche Erklärung wird insbesondere für die lokale Injektion von Glukokortikosteroiden für Spieler auf internationalem Niveau empfohlen, da Nationalmannschaftsärzte möglicherweise nicht wissen, was die Spieler von den Klubärzten erhalten haben und umgekehrt.

**25. Ist meine abgekürzte ATZ immer noch gültig?**

Noch nicht abgelaufene abgekürzte Verfahren sind seit dem 31. Dezember nicht mehr gültig.

**26. Wo kann ich mehr erfahren über das UEFA-Dopingreglement, die Dopingliste und Medizinische Ausnahmegenehmigungen?**

Die MAG-Formulare, die Fragen und Antworten zu den MAG, das aktuelle UEFA-Dopingreglement, die Dopingliste und die Fragen und Antworten zur Dopingliste sind auf der UEFA-Website [www.uefa.com](http://www.uefa.com) (unter Antidoping) zu finden.

Nützliche Informationen finden Sie auch auf der Website der WADA ([www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)).

Ausserdem können Sie Ihre nationale Antidoping-Organisation kontaktieren.